

# Qu'est-ce que la **Francophonie** ?

#francophoniedelavenir

# ANS

ORGANISATION  
INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



@OIFrancophonie – francophonie.org

## POUR UNE FRANCOPHONIE EN SANTÉ

Montfort, l'hôpital universitaire  
francophone de l'Ontario!

Recherche et  
enseignement



Philanthropie



Soins  
exemplaires



savoirmontfort.ca



fondationmontfort.ca



hopitalmontfort.com

20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS !**

ORGANISATION  
 INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



# 300 millions de francophones

**LA FRANCOPHONIE**, ce sont tout d'abord des femmes et des hommes qui partagent une langue commune, le français, une langue mondiale, non pas la plus parlée, mais la plus répandue et la plus enseignée après l'anglais. Le rapport de l'Observatoire de la langue française (2018) évalue leur nombre à 300 millions de locuteurs répartis sur les cinq continents.



## LE FRANÇAIS EST :

- la 5<sup>e</sup> langue la plus parlée après le chinois, l'anglais, l'espagnol et l'arabe;
- la 4<sup>e</sup> langue sur Internet;
- la 2<sup>e</sup> langue étrangère la plus apprise. Les principaux locuteurs quotidiens sont en Afrique.
- On parle de francophonie avec un « f » minuscule pour désigner les locuteurs de français et de Francophonie avec un « F » majuscule pour figurer le dispositif institutionnel organisant les relations entre les pays francophones.

Bâtir un espace de solidarité fondé sur les principes d'humanisme, de démocratie et de respect de la diversité des cultures et des langues, tel est le but poursuivi par la Francophonie.



## AU CŒUR DES POPULATIONS

L'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) compte 88 états et gouvernements (54 membres, 7 associés et 27 observateurs). Solidarité, diversité, partage d'expériences, engagement, concertation sont les valeurs ajoutées qui guident son action.

À travers ses actions, l'OIF accorde la priorité aux jeunes et aux femmes. Chaque jour, la Francophonie se mobilise pour créer les conditions favorables à l'entrepreneuriat des jeunes et des femmes, à l'accès à l'éducation pour toutes et tous, ainsi qu'à l'innovation grâce aux outils numériques. La mobilité et le renforcement des capacités, l'égalité entre les femmes et les hommes sont privilégiés.

**L'OIF a pour objectifs de promouvoir la langue française dans son évolution, sa diversité culturelle et linguistique, et valoriser les différentes cultures qui s'expriment sur l'ensemble des territoires de la Francophonie. L'OIF contribue à une vie politique apaisée, au renforcement des institutions de l'État de droit et au respect des droits de l'Homme, en collaboration avec la communauté internationale.**



# Célébrer la fierté francophone

## La Caisse Desjardins Ontario

est heureuse de souligner le fait français partout où elle est présente dans la province.

Ayant pris son envol en janvier, la Caisse demeure plus que jamais à l'écoute de ses membres et des collectivités.

[desjardins.com/Ontario](https://desjardins.com/Ontario)  
 1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)

 **Desjardins**

# #francophoniedelavenir



## Les nouveaux mots du dictionnaire

**CHAQUE ANNÉE**, de nouveaux mots font leur entrée dans les dictionnaires. Certains se sont imposés par l'usage, d'autres décrivent les nouvelles technologies ou de plus récentes préoccupations de la population. Voici quelques-uns de ces nouveaux venus dans les éditions 2020 du Petit Larousse illustré et du Petit Robert.

**TECHNOLOGIE**

La technologie évolue, les mots pour la décrire aussi. Plusieurs nouveaux mots font donc leur entrée dans les deux dictionnaires afin de décrire ces nouvelles réalités.

**PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ**

**Darknet :**  
Ensemble des réseaux permettant de partager de manière anonyme des données cryptées inaccessibles aux moteurs de recherche traditionnels.

**Datacratie :**  
Gouvernance par les données numériques (personnelles, administratives, commerciales, etc.).

**Illectronisme :**  
État d'une personne qui ne maîtrise pas les compétences nécessaires à l'utilisation et à la création des ressources numériques.

**Ubériser :**  
Rendre obsolète un modèle économique existant, via notamment l'utilisation de plateformes numériques.

**PETIT ROBERT**

**Cryptomonnaie :**  
Monnaie numérique indépendante des réseaux bancaires et liée à un système de cryptage.

**Cyberharcèlement :**  
Harcèlement pratiqué par voie électronique, notamment sur les réseaux sociaux.

**Data :**  
Verbalisation effectuée à l'aide de caméras de surveillance.

**SOCIÉTÉ**

Les enjeux de société changent, les préoccupations de la population aussi. De nouveaux mots reflètent ces changements.

**PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ**

**Adulcescence :**  
Phénomène générationnel touchant certains jeunes gens qui, en dépit de leur entrée dans l'âge adulte, continuent d'avoir un comportement comparable à celui qu'ont généralement les adolescents.

**Antispécisme :**  
Vision du monde qui récuse, par opposition au spécisme, la notion de hiérarchie entre les espèces animales.

**Apatridie :**  
Absence de nationalité légale.

**Inclusif :**  
Qui intègre une personne ou un groupe en mettant fin à leur exclusion.

**Fachosphère :**  
Ensemble des partis politiques de la mouvance fasciste et, plus largement, d'extrême droite.

**PETIT ROBERT**

**Infox :**  
Information mensongère ou délibérément biaisée, contribuant à la désinformation.



**Millénial :**  
Personne devenue adulte aux environs de l'an 2000.

**Transpartisan :**  
Qui dépasse les clivages politiques.

**Transphobie :**  
Attitude d'hostilité, de discrimination envers les personnes transsexuelles ou transgenres.

**ENVIRONNEMENT**

L'environnement et les changements climatiques sont le sujet de l'heure. Plusieurs mots font donc leur entrée dans les dictionnaires afin de décrire de nouvelles réalités liées à l'environnement et à l'écologie.

**PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ**

**Bioplastique :**  
Plastique biodégradable.

**Dédiésélisation :**  
Ensemble des actions visant à réduire la proportion de véhicules fonctionnant au diesel dans le parc automobile.

**Locavorisme :**  
Mouvement prônant de ne consommer que des fruits et des légumes locaux et de saison, afin de contribuer au développement durable.

**PETIT ROBERT**

**Écopâturage :**  
Entretien écologique d'espaces verts par le pâturage d'animaux herbivores.

**Zéro déchet :**  
Mode de vie visant à réduire ses déchets.

**MOTS RÉGIONAUX**

De l'Afrique au Canada, en passant par la Belgique et la Suisse, plusieurs mots issus de la francophonie mondiale font leur entrée dans les éditions 2020 du Petit Robert et du Petit Larousse illustré.

**MOTS QUÉBÉCOIS**

**PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ**

**Divulgâcher :**  
Révéler prématurément un élément clé de l'intrigue d'une œuvre de fiction ; *spoiler*.

**Emportiérage :**  
Action de percuter un cycliste en ouvrant sans précaution une portière automobile.

**PETIT ROBERT**

**Enfirouaper :**  
Mot familier synonyme de « tromper, duper, entuber ».

**Niaisage :**  
Action de niaiser, de perdre son temps à des futilités.

**MOTS D'AILLEURS DANS LA FRANCOPHONIE**

**PETIT LAROUSSE ILLUSTRÉ**

**Alphabète (Burundi, Maroc) :**  
Se dit d'une personne qui sait lire et écrire.

**Klouker (Bretagne) :**  
Manger avec avidité ou se goinfrer.

**Raguiller (Suisse) :**  
Remettre d'aplomb ou redresser.

**Sorteur (Belgique) :**  
Personne qui aime sortir, faire la fête, fêtard.

**PETIT ROBERT**

**Amitieux (Belgique) :**  
Qui se montre aimable, affectueux.

**Jobber (Belgique) :**  
Exercer un job, un emploi.

**C'est gratuit!**

**MOI, J'APPRENDS**

Rockland: 613 446-5312  
Ottawa: 613 748-3879  
Cornwall: 613 936-2227  
Hawkesbury: 613 632-7979

EMPLOI ONTARIO Ontario Canada EMPLOI ONTARIO

**Pour un avenir meilleur!**

Un endroit pour améliorer ses compétences en :

Lecture Écriture Calcul Informatique

www.moijapprends.ca

**PARLER FRANÇAIS au travail nous rassemble!**

L'AISO, un milieu de travail respectueux de la langue française!  
Diversité, inclusion et francophonie

Le français, au centre de ma pratique professionnelle!

Le français, un engagement professionnel!

29 ans d'histoire au service des personnes ayant une déficience intellectuelle et de la communauté franco-ontarienne!

235, rue Donald, bureau 150  
Ottawa, ON, K1K 1N1  
613 744-2241  
info@aiso.org www.aiso.org

INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE  
Association pour l'intégration sociale d'Ottawa (AISO)

20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS !**

ORGANISATION  
INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



IMPÉRATIF FRANÇAIS

# 45 ans à bâtir l'avenir

**IMPÉRATIF FRANÇAIS** célèbre en mars sa 45<sup>e</sup> année d'existence. Près d'un demi-siècle d'action pour « l'avancement » de la francophonie et de la langue française, et de solidarité tant au Québec qu'au Canada français et ailleurs.



« Nous n'avons rien à gagner avec la pensée unique, la colonisation des cerveaux et la répétition du message que l'anglais est la langue universelle, des affaires », explique le président du mouvement, Jean-Paul Perreault. « Ces valeurs banalisent et infériorisent la diversité mondiale, ici le français, dans un monde qui s'américanise et ainsi de se déshumanise. »

#### REGARDER VERS L'AVANT

S'il est fier du chemin parcouru, M. Perreault préfère porter un regard sur l'avenir plutôt que sur le passé. « Il faut continuer et même accentuer le rayonnement du français, ainsi que le

développement et l'innovation en français », affirme-t-il. « Notre savoir-faire, notre vision et notre culture, au Québec et au Canada français, ne sont pas de vulgaires copies vides de ceux de notre voisin américain. Et ne veulent surtout pas le devenir! Le Québec et la francophonie d'ici inspirent l'Humanité. Nous sommes un modèle, une valeur ajoutée à la démocratie culturelle mondiale. »

Bien qu'il en soit le porte-étendard, Jean-Paul Perreault souligne que le mouvement Impératif français n'est pas l'affaire d'un seul homme : c'est ensemble, à travers les interventions publiques, les manifestations culturelles et les campagnes de promotion et les interventions du public sur le terrain, que l'on agit pour faire avancer la francisation, notre vision et notre différence.

« L'avenir appartient à tous ceux qui croient en eux, qui s'aiment en français, dont ceux qui lisent cet article », confie le président. « Si chacun s'implique pour qu'on revienne à des valeurs faisant la promotion exclusive du français dans nos universités et nos collèges et surtout dans nos médias et nos gouvernements, on en assure l'avancement, comme langue prestigieuse, influente et de travail. »

Du nouvel arrivant au résident de souche, Jean-Paul Perreault souhaite que tous apprennent et comprennent l'importance de s'affirmer en français partout et en tout temps et se joignent au mouvement de société « Impératif français » qui en soutient et nourrit le rayonnement. « Ensemble, on va plus loin », conclut-il.

## Célébrons la Journée internationale de la

# FRANCOPHONIE

## Désignée bilingue et fière de l'être!

Contactez-nous:

(613) 747-7800

[www.casott.on.ca](http://www.casott.on.ca)



The Children's Aid Society of Ottawa | La Société de l'aide à l'enfance d'Ottawa

Réseau des services de santé en français de l'Est de l'Ontario

## Le Réseau : 20 ans de leadership pour les services de santé en français!

Bonne Journée internationale de la Francophonie!

[rssfe.on.ca](http://rssfe.on.ca)

@ReseauRSSFE @RSSFE

# #francophoniedelavenir



Maison Fraternité



CENTRE PSYCHOSOCIAL

À l'aube d'un nouveau chapitre dans notre histoire, Maison Fraternité, centre de traitement des dépendances, tient à remercier les clients, le personnel et les bénévoles qui ont participé directement ou indirectement à assurer le succès de MF au sein de la francophonie ontarienne depuis 1963.

**Au service des francophones depuis 37 ans.**



Maison Fraternité (1963)



Maison Fraternité (1984)



Le Centre Psychosocial aimerait remercier chaleureusement tous les membres de son personnel, actuel et antérieur, ainsi que tous ses partenaires et bénévoles ayant œuvré depuis 1983 à améliorer le quotidien des jeunes francophones aux prises avec des défis en santé mentale.

Que la lumière au bout du tunnel puisse rayonner davantage pour plusieurs années à venir.



Maison Fraternité (2020)

## CÉLÉBRONS ENSEMBLE NOTRE FRANCOPHONIE



Maison Fraternité et le Centre Psychosocial unissent leurs forces, leur capital humain et leur grande expertise pour les mettre au service des francophones aux prises avec des problèmes de santé mentale et de dépendances.

À compter du 1er avril les deux organismes prendront un nouveau départ et s'uniront sous un seul nom et une seule identité. Le fruit de cette union aura pour mission de perpétuer les accomplissements et les valeurs acquises et véhiculées par les deux organismes au fil des dernières décennies.

#UnissonsNosForces



#MFCPS #Francophones

**Restez connectés et découvrez prochainement le visage de notre nouvelle entité ...**

20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS !**

ORGANISATION  
INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



AFO

# À 110% depuis 110 ans : on ne fait que commencer!

**CHER.E.S MEMBRES DE LA COMMUNAUTÉ  
FRANCO-ONTARIENNE ET ALLIÉ.E.S  
DE LA FRANCOPHONIE,**

Cette année, l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) célèbre 110 ans de représentativité franco-ontarienne. En 1910, 1200 délégué.e.s de partout en province s'étaient réuni.e.s à Ottawa pour fonder l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario (ACFÉO), notre premier porte-étendard franco-ontarien. Dès sa fondation, l'organisme se veut rassembleur : les deux seuls critères pour en être membre sont d'être francophone et d'habiter en Ontario.

Ces deux critères inclusifs servent encore aujourd'hui par l'AFO pour définir qui est Franco-Ontarien.ne! Dotant notre communauté d'une forte voix politique et rassembleuse, les fondateurs de 1910 ont su créer un organisme nécessaire moins de deux ans plus tard pour se lancer dans une lutte acharnée contre le Règlement XVII. Lutte remportée avec succès et qui a inspiré tous nos nombreux combats suivants.

En 1969, l'ACFÉO change son nom et devient l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO provinciale). Elle élargit, par la même occasion, son champ d'activités et de revendications au domaine juridique, culturel, politique, à l'économie et à la santé, tout en conservant pour horizon la défense de nos droits. Depuis 2006, notre organisme porte le nom d'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO).

En 1910 comme aujourd'hui, nous parvenons encore à mobiliser les Franco-Ontarien.ne.s dans des causes communes, comme tout récemment lors des restrictions budgétaires provinciales de 2018. Je suis très reconnaissant de tout ce que nos prédécesseur.e.s ont accompli pour la communauté francophone de l'Ontario. C'est en partie grâce à ces 110 ans de travail acharné que nous avons une communauté francophone aussi active dans toute la province. À notre tour, nous nous assurons que nos droits soient respectés et que les francophones de la province prennent leur place.

L'AFO est doublement enrichie de l'histoire des deux moutures qui l'ont précédée et est inspirée par l'apport des membres engagé.e.s d'aujourd'hui. L'organisme, dont l'histoire se confond avec celle de l'Ontario français, continue d'avoir un avenir prometteur devant lui et continuera à le forger avec vous.

Nous sommes, nous serons! Bon mois de la Francophonie 2020!

**Carol Jolin,**  
**Président de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario**

*Bonne journée internationale  
de la Francophonie!*

LA COFA, FIÈRE PARTENAIRE  
DE FORMATION POUR  
LES ADULTES  
**FRANCOPHONES**  
DE L'ONTARIO.

**FORMATION GRATUITE**

**COFA** WWW.COALITION.CA  
1 877 464-0504  
COALITION ONTARIENNE DE FORMATION DES ADULTES

**EMPLOI ONTARIO** Ontario **Canada**

Financement offert par le gouvernement du Canada dans le cadre de la Subvention canadienne pour l'emploi.  
Prestation des programmes assurée par le gouvernement de l'Ontario.

**Assemblée** 110 ans d'histoire  
de la francophonie de l'Ontario

**744 000 histoires  
en Ontario français**  
**ENSEMBLE,** nous avons tant  
à découvrir!

Bonne journée internationale  
de la francophonie!

**DEVEZ-VOUS MEMBRE  
DE L'AFO ET PROFITEZ  
DE LA FORCE  
DE SON RÉSEAU!** monAssemblée.ca  
Tél. : (613) 744-6649 | Sans frais : 1-866-596-4692  
Télex : (613) 744-8861  
435, rue Donald, bureau 336, Ottawa (Ontario) K1K 4X5

**Offrez ou demandez  
des services bilingues**

**Bonjour  
Welcome**

**Bonjourwelcome.ca**

**Assemblée** Financé par le gouvernement du Canada | **Canada** **RG&A**  
RÉGIME D'ÉCARTILLEMENT  
DU COMMERCE

0035005

**La Nation**  
MUNICIPALITÉ | MUNICIPALITY

**La Municipalité de la Nation  
«Fier de notre héritage francophone»**

958, route 500 Ouest  
Casselman, ON  
K0A 1M0

Contactez-nous :  
613 764-5444  
1-800-475-2855

**www.nationmun.ca**

#francophoniedelavenir



# TV Rogers, au cœur des Francos

**PAS FACILE POUR UN TÉLÉDIFFUSEUR** de tirer son épingle du jeu en 2020. La rivalité des services comme Netflix ou même Youtube divisent l'attention des téléspectateurs. Pourtant, ils sont des milliers à suivre fidèlement la programmation du télédiffuseur francophone, tvRogers.



« Nous sommes un cas unique en Ontario », assure la directrice générale Julie Henson. « Ailleurs, on insère des émissions francophones dans une programmation anglophone. Ici, la programmation en français a sa propre chaîne, et 50% de nos émissions sont suggérées et animées ou réalisées par des citoyens de la communauté ».

Yoga, bouffe, musique, talk-show, information, l'éventail des émissions offertes est large. Et depuis maintenant cinq ans, elles ne sont plus réservées qu'aux abonnés, puisque les émissions sont aussi diffusées via les plateformes Facebook Live et Youtube.

**PROCHE DE LA COMMUNAUTÉ**  
Limiter l'impact de tvRogers sur la francophonie à sa seule programmation serait très réducteur.

Le télédiffuseur sert également de plateforme pour faire connaître les organismes communautaires et fournisseurs de services en français. Encore plus, c'est un pourvoyeur d'emploi, un formateur de relève médiatique et il permet à des citoyens ordinaires de connaître les rudiments du travail en coulisse de la télé! « Depuis nos récentes renovations, les bureaux du chemin Richmond où sont situés les studios de tv Rogers accueillent 300 personnes qui oeuvrent dans plusieurs secteurs de l'entreprise. Chez tvRogers Ottawa, nous avons cinq employés et ceux-ci sont appuyés par une équipe de bénévoles formidables. Parmi eux, on trouve, on trouve entre autres une quinzaine d'étudiants du secondaire qui passent un semestre avec nous en vertu du programme Focus, en partenariat avec le Conseil des écoles catholiques du Centre-Est. »

#### ET L'AVENIR?

Après un réaménagement majeur des bureaux, le regard de Mme Henson se tourne vers l'avenir, en ayant soin de toujours avoir les intérêts des Franco-Ontariens dans sa mire. « Je veux notamment offrir aux citoyens de courts vidéos d'événements et de scènes de vie auxquels ils assistent. C'est un projet très intéressant qui pourrait voir le jour sous peu. »

## CÉLÉBREZ LE MOIS DE LA

# FRANCOPHONIE

Sur le thème **Rapprocher la francophonie des Amériques**, profitez de ce mois pour découvrir la réalité des divers locuteurs de français des Amériques et célébrez la richesse de cette francophonie qui nous unit!



Du 1<sup>er</sup> au 31 mars 2020, répondez à la question du jour.

À **GAGNER**  
UN **iPad** ET **12 livres numériques**  
Un prix d'une valeur de 900 \$

Pour participer, jouez au

**jeu-questionnaire**

DE LA **ZONE**  
**FRANCO**

[francophoniedesameriques.com/moisdelafrancophonie](http://francophoniedesameriques.com/moisdelafrancophonie)

Devenez membre d'une communauté de plus de **33 millions** de francophones et de francophiles.

Le Centre relève de la ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne et bénéficie notamment du soutien financier du Secrétariat du Québec aux relations canadiennes.



@CFAmericas  
#AmFr



20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS !**

ORGANISATION  
 INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



# Le MIFO, c'est tout franco!

**POURSUIVANT SUR SA LANCÉE**, le Mouvement d'implication francophone d'Orléans (MIFO) est fier d'avoir atteint de nouveaux sommets avec 12 000 billets vendus, 17 spectacles complets, une croissance de 14% des abonnés sur les médias sociaux et un retour sur investissement de 170%.

« La présence d'un diffuseur francophone est nécessaire partout au pays, mais elle prend d'autant plus son sens dans l'Est ontarien puisque la concentration de francophones est plus importante qu'ailleurs. C'est pour cette raison que le MIFO s'est implanté ici et offre des activités et des services éducatifs, artistiques et communautaires à la population », explique Anne Gutknecht, directrice artistique du MIFO.

## LES COPAINS D'ABORD

La programmation du MIFO est variée, mais les artistes d'ici ont toujours priorité même si la grande majorité provient du Québec, notamment 85% des humoristes : « Lorsque nous présentons des artistes québécois, ils sont habituellement bien connus, ce qui nous permet de braquer les projecteurs sur la saison. C'est une question de bon dosage d'ingrédients parce que si on présentait uniquement des artistes émergents, ça ne les aiderait pas forcément. Les gens veulent connaître les artistes avant d'investir, ce qui est tout à fait normal. Et, même s'il y a des artistes émergents québécois qui sont très intéressants, notre mission au MIFO est de faire des efforts soutenus pour les artistes franco-ontariens afin de leur offrir une bonne visibilité », précise Anne Gutknecht.

## PLUS QUE DU BONBON

Le MIFO pose des actions de médiations culturelles pour permettre aux spectateurs de découvrir les artistes d'ici, de faire connaître leur art et de démocratiser certaines disciplines. Le Kaléidoscope musical et Les Ballades transcanadiennes en sont des exemples. D'un côté, différents artistes partagent leur talent sur une même scène et de l'autre, un artiste émergent se produit en première partie d'un autre bien implanté.

« Le MIFO contribue aussi largement au rayonnement des artistes de l'humour et du théâtre : « On essaie vraiment de mettre plus d'énergie sur le théâtre franco-ontarien, car même si les communautés francophones de la région sont bien servies avec la Nouvelle scène, le MIFO est un autre endroit où les arts de la scène peuvent se faire valoir », conclut Anne Gutknecht.



ANNE  
 GUTKNECHT

— FIER D'APPARTENIR À UNE COMMUNAUTÉ  
 FRANCOPHONE TISSÉE SERRÉE. —



**BONNE JOURNÉE INTERNATIONALE  
 DE LA FRANCOPHONIE!**

— PLUS GRAND COLLÈGE D'EXPRESSION  
 FRANÇAISE HORS QUÉBEC, LA CITÉ EST  
 LE COLLÈGE DE LA CRÉATIVITÉ. —

LA CITÉ

**MIFO**

**MIFO**

6600, rue Carrière / Orléans  
 613 830-6436 / MIFO.CA

## Au service des francophones depuis 1979

Camps / Services de garde  
 préscolaires et parascolaires  
 dans 8 écoles / Centre de vie  
 active pour les 50 ans et plus  
 (CSMO) / Cours et activités  
 variés pour tous les âges /  
 École de musique / Événements /  
 Cinéma / Galerie d'art /  
 Spectacles présentés au MIFO  
 et au Centre des arts Shenkman



Visitez [MIFO.CA](http://MIFO.CA) pour tous les détails

#francophoniedelavenir



FIÈREMENT FRANCOPHONE • FIÈREMENT FRANCOPHONE •  
depuis  
**125**  
ans

COOP  
LAITIÈRE



*St-Albert*  
fromagestalbert.com

DEPUIS  
**1894**  
SINCE

20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS !**

ORGANISATION  
INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



UNIVERSITÉ DE L'ONTARIO FRANÇAIS

# Un soupir de soulagement

**L'ANNONCE EN FÉVRIER** de la signature du protocole d'entente de financement de l'Université de l'Ontario français et le dévoilement de son emplacement dans le quartier des affaires de Toronto, constitue un énorme soulagement pour la Fédération de la jeunesse franco-ontarienne (FESFO).



KARILLE SIKAPI

Appelée par Le Droit à commenter l'annonce, la présidente de la FESFO, Karelle Sikapi, indique que la signature du protocole de financement mettrait un terme à une bataille de longue haleine. « Maintenant, on sait qu'on va de l'avant et que l'Université accueillera ses premiers étudiants en septembre 2021. Présentement, il n'existe rien d'équivalent à Toronto. Dans un peu plus d'un an, on pourra enfin poursuivre des études postsecondaires en français dans un domaine de notre choix. » Ironiquement, elle-même n'en sera pas, ses études se poursuivant déjà dans une autre institution. « Mais si je fais un doctorat, c'est sûr que je m'y inscrirai », affirme-t-elle.

#### OFFRE ADÉQUATE

Karelle Sikapi se dit consciente qu'à l'ouverture, l'université n'aura pas l'envergure de l'Université d'Ottawa avec ses quelque 50 000 étudiants et ses nombreux domaines d'études.

« Je pense toutefois qu'un bon nombre d'étudiants pourront poursuivre leurs études et s'épanouir dans un domaine intéressant; du reste, il faut comprendre que l'offre de cours sera bonifiée au fil des années. On doit y aller une étape à la fois. »

Quant à l'emplacement physique du nouvel établissement, la présidente de la FESFO estime que son positionnement central à Toronto, dans le quartier des affaires, en fait un endroit facile d'accès et à l'environnement intéressant.

« Je suis surtout très heureuse de voir que les deux paliers de gouvernement ont pu trouver un terrain d'entente et procéder avec le coup d'envoi des travaux d'aménagement. Maintenant, c'est concret! », exprime-t-elle.



**PARTAGEONS**  
Notre **FIERTÉ**, notre **HÉRITAGE**.

Bonne Semaine nationale de la francophonie!  
En tant que francophones et catholiques,  
soyons fiers de notre héritage culturel!

#CSDCEOfranco



**csdceo.ca**

Ensemble, nous faisons toute une différence!



Conseil scolaire de  
district catholique  
de l'Est ontarien

BRUNCH + RÉSEAUTAGE + DISCUSSIONS

**Identités  
intersectionnelles**

15 MARS : LES FRANCOPHONES EN SITUATION DE HANDICAP

29 MARS : LA COMMUNAUTÉ SOURDE ET MALENTENDANTE

RÉSERVER VOS BILLETS!  
ACFOOTTAWA.CA



Canada

JURISTES  
**POWER**  
LAW

Ottawa — Vancouver — Montréal

Mark Power	Ania Kolodziej	Mélanie Power
Caroline Etter*	François Larocque	Perrin Ravon
Jennifer Klinck	Madelaine Mackenzie	Christopher Rusko
Ryan Beaton	Caroline Magnan	Sara-Marie Scott
Darius Bossé	Audrey Mayrand	Joshua Sealy-Harrington
Maxime Chambers-Dumont	Marjolaine Olwell	Ron Stevenson
Beth James**	Francis Poulin	Maxine Vincelette
	Kienan Webb	Giacomo Zucchi

\* Associée professionnelle | \*\* Conseillère stratégique

JuristesPower.ca | 613-702-5560

#francophoniedelavenir



COLLÈGES ET INSTITUTS CANADA

# Faire son postsecondaire en français!

**VOUS SAVEZ** peut-être déjà qu'on ne compte pas moins de **48 cégeps** publics au Québec (dont quatre sont anglophones). Mais saviez-vous qu'on trouve aussi **10 collèges francophones** hors-Québec? Du Collège Educacentre de Colombie-Britannique jusqu'au Secteur des études collégiales de l'Université Sainte-Anne en Nouvelle-Écosse, en passant par l'Ontario, la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest, c'est environ 2 000 différents programmes qui sont offerts en français dans des établissements collégiaux (cégeps, collèges communautaires et instituts de technologies) partout au pays. Ils représentent 20% d'un total de 10 000 programmes offerts d'un océan à l'autre. Une quarantaine de baccalauréats sont aussi offerts en français au niveau collégial.

Plus de 95% de la population canadienne et 86% des autochtones habitent à moins de 50km d'un établissement collégial. Ces établissements postsecondaires publics sont donc en mesure de servir des étudiants en milieu urbain, rural, éloigné ou nordique.

Cela signifie que les collèges et instituts sont très accessibles, et leur permet aussi de contribuer de façon très concrète au développement de leurs communautés.

## AVANTAGES D'UNE FORMATION COLLÉGIALE

La formation collégiale a toujours une dimension pratique et mise souvent sur l'apprentissage intégré au travail, grâce à des stages d'études ou des placements de travail. Les collèges et instituts sont très actifs en matière de recherche appliquée. **Plus de 50 000 étudiants** de collèges et d'instituts ont pris part à des projets de recherche appliquée en 2017-2018. Les collèges et instituts ont accueilli **plus de 280 000 étudiants internationaux** en 2018.

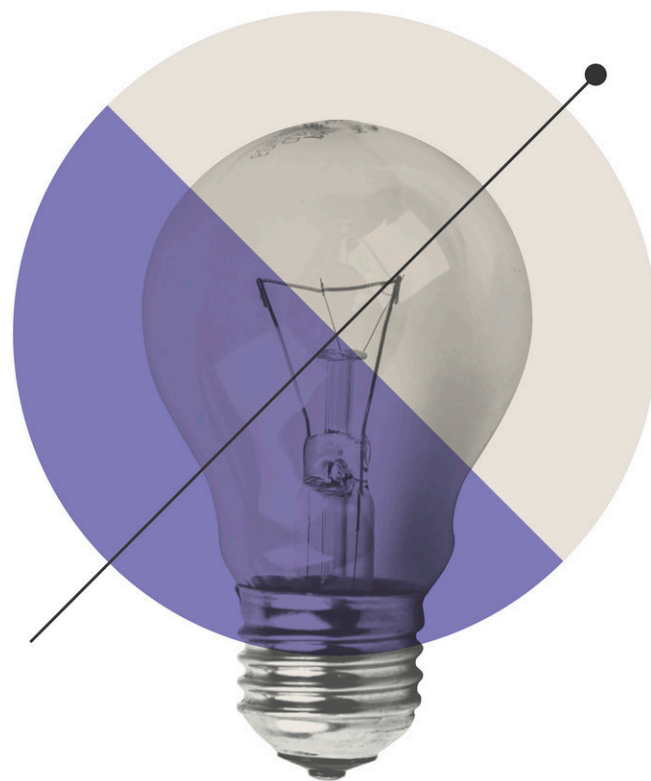
Leur population étudiante est donc de plus en plus diversifiée.

## FORMATION LANGUE SECONDE

Les collèges et instituts du Canada sont parmi les principaux fournisseurs de formation linguistique au pays, notamment par le biais du programme Cours de langue pour les immigrants au Canada (CLIC) financé par le fédéral. Que ce soit dans le cadre d'études visant l'obtention d'équivalences secondaires, de formations professionnelles, ou de programmes spécifiquement conçus pour l'apprentissage d'une langue seconde, les collèges et instituts offrent une variété de cours de langue en anglais et en français.

**RENSEIGNEZ-VOUS!**

## Les compétences et l'innovation au service de nos communautés



COLLÈGES &  
INSTITUTS  
CANADA

COLLEGES &  
INSTITUTES  
CANADA

[collegesinstituts.ca](http://collegesinstituts.ca)

20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS !**

ORGANISATION  
 INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



20<sup>e</sup> GALA DES PRIX BERNARD GRANDMAÎTRE

## Félicitations aux lauréats!

### NOUVEL.LE ARRIVANT.E DE L'ANNÉE

Claude-Andréa Bonny



Claude-Andréa s'est fait remarquée lors de son stage chez Tv Rogers en 2018. Son enthousiasme, son sens de l'organisation et son professionnalisme l'ont vite mis en avant-plan. A travers l'animation de l'émission « Entre Nous », Claude-Andréa a su se démarquer auprès de ses invités. Les rétroactions de gratitude de ses nombreux invités témoignent du respect qu'elle porte à chacun d'eux. Elle s'implique depuis deux ans dans l'organisation du concours francophone : « Épelle-moi Canada » et oeuvre activement au Collège La Cité où elle a étudié en relations publiques.

LE 20<sup>e</sup> GALA DES  
**PRIX**  
 BERNARD  
 GRANDMAÎTRE  
 20 février 2020



### ORGANISME DE L'ANNÉE

Coopérative multiservices francophone de l'Ouest d'Ottawa



Depuis 2013, la CMFO offre une multitude de services permettant aux francophones d'échanger et de participer à des activités. Son projet phare est la mise sur pied d'un centre communautaire pour desservir la francophonie dans toutes ses expressions. Après des décennies de travail acharné par son conseil d'administration et des bénévoles, la Maison de la francophonie d'Ottawa vient d'ouvrir ses portes dans l'Ouest d'Ottawa. Le succès de la Maison s'est répercuté ailleurs dans le monde. Par exemple, la CMFO appuie le Centre francophone au Burundi et la communauté de Clermont-Ferrand en France dans la mise sur pied de leur Maison.

LE 20<sup>e</sup> GALA DES  
**PRIX**  
 BERNARD  
 GRANDMAÎTRE  
 20 février 2020



### INTERVENANT.E EN ÉDUCATION

Karina Potvin



Enseignante, entraîneuse, vice-présidente, organisatrice, maman — voilà les principaux chapeaux que porte Karina au quotidien. Au service du CEPEO depuis 2001, elle s'est démarquée comme enseignante de sciences, de mathématiques, de chimie, d'anglais, d'histoire, de géographie et d'éducation physique auprès de centaines d'élèves de la 9<sup>e</sup> à la 11<sup>e</sup> année. Depuis plusieurs années, Karina siège au conseil d'administration d'organismes communautaires francophones tels que le Patro d'Ottawa qui bénéficie de son expertise et de son dynamisme.

LE 20<sup>e</sup> GALA DES  
**PRIX**  
 BERNARD  
 GRANDMAÎTRE  
 20 février 2020



### CITOYEN.NE DE L'ANNÉE

Louis Patry



Le leadership et l'engagement de Louis font de lui une personnalité reconnue dans sa communauté. Co-fondateur du MIFO et de la SFOPHO, il s'attache à préserver le patrimoine d'Orléans et à animer sa vie culturelle avec une vivacité et une détermination remarquables. Louis a coordonné la rédaction et la publication d'un recueil bilingue intitulé « L'histoire d'Orléans (Ontario) en bref et de sa toponymie française » et participe activement à la création et l'installation de plaques commémoratives à Orléans afin d'honorer son histoire, ses lieux et ses bâtisseurs. Louis agit aussi à titre de rédacteur en chef bénévole de l'Orléanais qu'il a créé.

LE 20<sup>e</sup> GALA DES  
**PRIX**  
 BERNARD  
 GRANDMAÎTRE  
 20 février 2020



### ALLIÉ.E DE LA FRANCOPHONIE

Paul Weber



Paul est un artiste anglophone qui prépare depuis deux ans un projet historique unique en son genre : décrire en chansons l'histoire d'Ottawa et de ses communautés, y compris la communauté francophone qu'il a pris soin de décrire dans sa chanson « Dans un mille carré » relatant en français les souvenirs heureux des francophones d'Eastview-Vanier. Cette chanson a été bien accueillie et suscite chez les auditeurs un sentiment de fierté de voir cet artiste anglophone avoir l'ouverture d'esprit de s'intéresser avec passion à l'histoire de la communauté francophone.

LE 20<sup>e</sup> GALA DES  
**PRIX**  
 BERNARD  
 GRANDMAÎTRE  
 20 février 2020



### JEUNE LEADER DE L'ANNÉE

William Burton



William est un jeune leader qui se soucie fortement de son rôle d'ambassadeur de la francophonie. Sa fréquentation de manifestations culturelles — notamment une excursion de groupe au MIFO à Orléans — a éveillé son identité franco-ontarienne. Depuis, il n'a cessé de déployer efforts, moyens et imagination débordante afin de laisser sa marque partout où il passe. William s'implique activement dans la communauté francophone et dans plusieurs activités de l'industrie culturelle canadienne. Parmi ses nombreuses réalisations, comptons son implication pour son entreprise sociale Le Réveil, qui informe la communauté franco-ontarienne des activités culturelles et artistiques à venir.

LE 20<sup>e</sup> GALA DES  
**PRIX**  
 BERNARD  
 GRANDMAÎTRE  
 20 février 2020



### JEUNESSE DE L'ANNÉE

Yasmine Zemni



Étudiante de 12<sup>e</sup> année à l'école secondaire publique Gisèle-Lalonde d'Orléans, Yasmine cumule plusieurs accomplissements représentant un gage de réussite. En plus de se démarquer au niveau scolaire au cours des dernières années, elle siège au CEPEO à titre d'élève-conseillère et de présidente du Sénat des élèves. Parmi ses nombreux engagements au sein de la Francophonie ontarienne, on note son rôle de journaliste-jeunesse au sein du journal francophone d'Orléans, sa présence comme membre du Conseil consultatif ministériel des élèves de l'Ontario, sa participation au Parlement Jeunesse franco-ontarien et sa présentation à la conférence TEDxUOttawaWo.

LE 20<sup>e</sup> GALA DES  
**PRIX**  
 BERNARD  
 GRANDMAÎTRE  
 20 février 2020



### INTERVENANT.E EN SANTÉ

Yvon Lemire



Au cours des deux dernières années, Yvon a démontré son leadership dans le développement des services et programmes offerts par Maison Fraternité. L'implication communautaire de Yvon a permis un plus grand rayonnement de Maison Fraternité en Ontario français, et plus de services offerts aux francophones aux prises avec des problèmes de dépendance. Grâce à lui, le programme de prévention de l'abus de drogues et troubles concomitants a été étendu à de nouvelles écoles et collèges dans les régions d'Ottawa et de l'Est ontarien. Plus de jeunes et leurs parents franco-ontariens profitent maintenant du programme.

LE 20<sup>e</sup> GALA DES  
**PRIX**  
 BERNARD  
 GRANDMAÎTRE  
 20 février 2020



#francophoniedelavenir



# Hommage à Édith Dumont

Édith Dumont a toujours fait preuve d'un leadership exemplaire par son engagement non seulement dans le secteur éducatif ontarien, mais aussi à l'échelle de la francophonie canadienne. Elle est une femme inspirante qui a toujours su rassembler les forces vives de sa communauté autour de nombreux projets structurants dont, entre autres, celui de la Maison de la francophonie à Ottawa. L'arrivée de Mme Dumont au sein de l'équipe responsable du démarrage de l'UOF ajoutera au dynamisme et à la vision de l'université. Les nombreux succès qu'elle a connus tout au long de sa carrière, sa détermination, sa compréhension profonde des enjeux éducatifs francophones en Ontario ainsi que son ancrage solide dans la francophonie d'ici et d'ailleurs seront des atouts essentiels à la réussite de l'UOF.



**Dyane Adam**  
Présidente du Conseil  
de gouvernance  
Université de l'Ontario  
français

J'ai constaté la grande passion d'Édith pour l'éducation dès nos premières rencontres, il y a plus de 20 ans. En la côtoyant, j'ai découvert une francophone fière, généreuse et audacieuse, une pédagogue chevronnée et dévouée à ses écoles. Femme dynamique et pétillante, elle n'a jamais eu peur de prendre des risques! Sa priorité : faire tout ce qu'il faut pour les enfants.

Édith est une personne de cœur qui veut changer le monde en mettant en œuvre la politique des petits pas. Je salue son grand sens de l'accueil, du respect et de l'ouverture à la diversité. Elle est et demeurera une amie personnelle et professionnelle avec qui j'aurai le bonheur de continuer à faire avancer l'éducation en français.



**Lise Bourgeois**  
Présidente-directrice  
générale  
Collège La Cité

Il y a des personnes que l'on rencontre sur le chemin de notre vie qui influencent notre parcours et rendent la route agréable. Édith Dumont a été une de ces personnes pour moi.

Je considère que d'avoir eu l'opportunité de travailler avec Édith de façon étroite en tant que vice-présidente et présidente du CEPEO a eu un impact positif sur le cheminement de ma carrière.

Édith a propulsé le CEPEO vers de nouveaux sommets et je peux dire qu'elle m'a inspirée à faire plus, à être plus, comme peuvent le faire certains enseignants pour leurs élèves.



**Lucille Collard**  
Députée provinciale  
Ottawa-Vanier

## PRIX BERNARD GRANDMAÎTRE

### Édith Dumont



Édith est la première femme à assumer la direction de l'éducation du CEPEO. Une croissance remarquable du nombre d'élèves, d'installations scolaires et du budget a été notée depuis son arrivée en 2012, ce qui atteste clairement de ses grandes aptitudes comme leader et visionnaire. Édith Dumont a aussi joué un rôle déterminant dans la création d'importants partenariats avec des institutions de la francophonie comme le Collège La Cité, le groupe Média TFO et la Société Radio-Canada. De plus, Édith a favorisé et proposé des collaborations entre les systèmes publics et catholiques de même qu'avec les systèmes scolaires anglophones. Elle n'accepte pas le statu-quo ou les difficultés inhérentes à ces initiatives. Grâce à son sens de l'humour, sa grande capacité de travail et son leadership, peu d'embûches lui résistent. Elle fait tomber les murs qui quelquefois entravent le développement de toutes nos communautés.

LE 20<sup>e</sup> GALA DES  
**PRIX**  
BERNARD  
GRANDMAÎTRE  
20 février 2020

20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS !**

ORGANISATION  
 INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



# Vous l'ignoriez peut-être, mais...

**LA LANGUE FRANÇAISE** est riche et regorge de particularités assez uniques. Découvrez-en quelques-unes!

**Le français canadien** a servi à créer une langue autochtone: le mitchif, dont les mots sont surtout dérivés de notre français et les verbes proviennent principalement de la langue Cri. On le parle dans certaines localités des provinces de l'Ouest.

**L'anglais** emprunterait de 30 à 45% de son vocabulaire au français, selon certaines sources. Ce qui, admettons-le, devrait nous amener à reconsidérer certains anglicismes...

**Les poètes** évitent les mots *pauvre*, *monstre*, *simple* et *triomphe* notamment, parce qu'ils ne riment avec aucun autre mot en français. (Essayez, pour voir!)

**La plus longue phrase** en palindrome (qui se lit pareillement de gauche à droite ou de droite à gauche) est *Élu par cette crapule*.

**Un lipogramme** décrit un mot qui ne contient aucun « e ». Curieusement, le mot lipogramme n'en est pas un! Et si vous croyez qu'il est difficile de faire une phrase complète sans utiliser la lettre « e », sachez que l'auteur Georges Perec a écrit le roman *La disparition*, qui ne compte aucun « e »!

**Même certains mots** peuvent changer de sexe! Par exemple, amour, légume et orgue, masculins au singulier, deviennent féminins au pluriel : amour mortes, les grosses légumes de l'entreprise, les grandes orgues des cathédrales.

**Le mot anglais BBQ** a son origine en français : faire un barbecue, c'est rôtir un animal, comme on disait en vieux français, en enfilant une broche de la « barbe au cul »!

**La plus grande région urbaine francophone** n'est pas Montréal ni même Paris! En 2016, la ville de Kinshasa en République démocratique du Congo les a détrônées.

**Plus de 2 millions d'Américains** parlent le français à la maison, ce qui en fait la quatrième langue d'usage chez nos voisins du sud.

**Le français est la langue officielle** d'une trentaine de pays du monde, et il est parlé par près de 240 millions de personnes. C'est cependant inférieur à la population totale des États-Unis (240 millions)!

**Quand les Anglais étaient Français!** De l'an 1066 à la fin du 13<sup>e</sup> siècle, on parlait presque exclusivement français en Angleterre. Aujourd'hui, le quart seulement des Britanniques parlent ou comprennent le français.



LE CONSEIL DES ÉCOLES PUBLIQUES DE L'EST DE L'ONTARIO PRÉSENTE

# UNE ÉCOLE QUI ME RESSEMBLE

## UNE FRANCOPHONIE QUI NOUS RASSEMBLE!



613-742-8960 | [CEPEO.ON.CA](http://CEPEO.ON.CA)



#francophoniedelavenir



# QUAND APPRENDRE devient l'affaire DE TOUS



**ECC-CANADA.CA**

## LA RÉUSSITE

La réussite globale non seulement des élèves, des étudiants et des apprenants, mais aussi de leur famille, des membres du personnel éducatif ainsi que des membres de la communauté.

## LE CONTINUUM

La réussite se situe dans une perspective de continuum d'apprentissage qui commence avant la naissance et qui se poursuit tout le long de la vie. La création de cet espace propice à l'apprentissage nécessite une conscientisation et une mobilisation de toute la communauté.

## L'ENGAGEMENT

L'enfant, l'élève, l'étudiant ou l'apprenant, les parents et familles, le personnel éducatif et les membres de la communauté s'engagent de façon critique et démocratique à l'égard de l'apprentissage la vie durant, du rayonnement de la culture et de la vitalité de leur communauté.

*L'École communautaire citoyenne, c'est tout ça et bien plus encore!*

20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS !**

ORGANISATION  
 INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



MONTFORT ET LA FAMILLE BÉLISLE

# Une histoire de famille, d'amour et de francophonie

## FRANCOPHONE

### ORIGINAIRE D'OTTAWA,

Paul Bélisle et sa famille ont une longue histoire avec l'Hôpital Montfort. La famille Bélisle est bien connue pour son rôle dans l'économie locale, plus précisément avec le concessionnaire Bélisle Automobiles, dont Paul est propriétaire depuis 1990.



L'Hôpital Montfort a toujours été une cause très importante pour moi et ma famille parce que nos clients ont besoin d'un hôpital francophone. Montfort se démarque par la qualité des soins qu'il offre en français et ça nous tient énormément à cœur. Pour nous, c'est naturel de redonner à notre communauté et en appuyant Montfort, on peut aider nos clients avec beaucoup plus que leur véhicule, » affirme Paul.

## DE PROFONDES RACINES

Au fil des ans, nombreux sont les membres de la famille Bélisle qui ont tissé un lien d'appartenance inébranlable avec Montfort. Son oncle, Conrad Bélisle, siégeait au comité de construction de l'hôpital en 1952-1953. Pendant que certains membres de la famille étaient employés ou bénévoles, d'autres siégeaient au conseil d'administration ou organisaient des collectes de fonds. Plusieurs membres y ont aussi reçu des soins, pendant que d'autres en prodiguaient ou y prenaient leur premier souffle.

Dans les années 80, la mère de Paul, Agathe Bélisle, qui était à l'époque présidente des auxiliaires de l'hôpital, a participé à la lutte contre la fermeture du seul hôpital francophone

universitaire de la province. Paul a d'ailleurs siégé au comité de construction du Nouveau Montfort, suivant la victoire du mouvement S.O.S. Montfort.

« Pour nous, Montfort c'est toute une histoire. C'est une histoire de famille, mais aussi d'amour et de francophonie. Elle franchit des générations avec un seul but: appuyer un hôpital qui fournit des soins dans notre langue maternelle. La francophonie, c'est une richesse et par amour pour notre langue et notre communauté, on doit faire tout ce qu'on peut pour assurer sa pérennité, » ajoute Paul.

Bien que Montfort desserve la population dans la langue officielle de son choix, il est fier d'être aujourd'hui reconnu comme l'hôpital universitaire francophone de l'Ontario — votre hôpital de référence pour des soins exemplaires, conçus avec vous et pour vous.

## PORTES OUVERTES

# COLLÈGE BORÉAL

## OTTAWA

Université Saint-Paul  
 Pavillon Laframboise > 233, rue Main

## 21 mars 2020 > 10 h à 14 h

Visite ton campus > Rencontre tes profs > Dîner gratuit  
 Pose tes questions > Découvre tes laboratoires

**1.800.361.6673**, poste 4600

**COLLEGE BOREAL.CA**



#francophoniedelavenir



CANADIAN PARENTS FOR FRENCH

## À la recherche d'enseignants

**LES ENSEIGNANTS QUALIFIÉS** en français langue seconde deviennent une denrée rare et recherchée. Canadian Parents for French (CPF) surveille depuis longtemps la situation et les difficultés des juridictions scolaires à travers le pays dans le but de maintenir une offre suffisante de cette catégorie d'enseignants.



« Dans cette optique, une stratégie nationale de recrutement et de rétention des enseignants en français sera lancée sous peu. La nouvelle campagne de sensibilisation servira à encourager davantage les parents à inscrire leurs enfants dans un programme de français langue seconde; mais aussi, et peut-être surtout, l'offensive publicitaire incitera les étudiants à poursuivre leurs études en français tout en envisageant une carrière en enseignement du français. »

Jusqu'à maintenant, la mission de CPF est de mettre en valeur les avantages cognitifs, culturels, économiques du français. Favoriser l'apprentissage du français langue seconde a contribué à l'augmentation des inscriptions aux programmes d'immersion française. C'est la preuve que les parents s'attendent à ce que leurs enfants puissent participer

pleinement à la vie publique et culturelle d'un Canada bilingue.

### À LA DÉFENSE DE LA LANGUE

Au cours de l'année 2019, l'organisme a participé activement aux consultations sur la modernisation de la *Loi sur les langues officielles*, qui décrit particulièrement les protections pour la communauté linguistique en situation minoritaire. L'actuel gouvernement du Canada a fixé un objectif ambitieux, soit celui d'accroître le taux de bilinguisme à l'échelle nationale de 17,9% à 20% d'ici 2036. La modernisation de la *Loi sur les langues officielles* est une occasion de s'assurer qu'elle répond aux besoins de la société diversifiée du Canada et qu'elle tient compte de la demande accrue pour les programmes d'apprentissage du français langue seconde dans l'ensemble du pays.

De fait, entre 2003 et 2013, le Canada a connu une augmentation de 52% des inscriptions en immersion française, bien que l'accès soit inégal à travers le pays. Depuis plus de 40 ans, Canadian Parents for French défend les avantages de l'apprentissage dans les deux langues officielles partout au pays. L'organisation poursuit sa mission à l'échelle nationale grâce à un réseau de bénévoles de 25 000 membres, qui œuvrent dans près de 100 sections locales ainsi que 10 succursales et bureaux de chaque province et territoire.

*Bonne Journée de la Francophonie!  
Toujours à la défense des droits des Francophones!*



**STEPHEN BLAIS**  
Député d'Orléans  
613-834-8679



**LUCILLE COLLARD**  
Députée d'Ottawa-Vanier  
613-744-4484



**JOHN FRASER**  
Député d'Ottawa-Sud  
613-736-9573

20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS!**

ORGANISATION  
INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



# Bonjour chez nous!

**À OTTAWA, on est recevant en anglais comme en français. Voici d'ailleurs les statistiques établies en 2018 par Tourisme Ottawa en matière de tourisme francophone :**

- Près de 80 000 visiteurs provenant de la France sont venus dépenser 34 millions de dollars dans la capitale nationale. Ce groupe de touristes représentait 7% de tous les visiteurs internationaux et 13% de tous ceux provenant d'outre-mer, sans compter les États-Unis.
- Près de 4 millions de Québécois sont venus, ce qui représente approximativement 35% de tous les visiteurs. Il s'agit de la 2<sup>e</sup> province visitant le plus Ottawa, après l'Ontario.

## TANT À FAIRE... EN FRANÇAIS!

Tourisme Ottawa propose une panoplie d'attractions et d'événements qui sont d'intérêt pour les francophones et les francophiles. À vous de les découvrir!

## LE FESTIVAL FRANCO-ONTARIEN:

Cet événement annuel majeur se tient année en juin dans le parc Major's Hill à Ottawa, aux abords du pont Alexandra. Le Festival propose autant de concerts que d'activité et d'animation pour les grands et les petits.

## LE MUSÉOPARC VANIER:

Voilà un établissement dédié à l'histoire de la francophonie hors Québec et qui, de plus, possède une authentique cabane à sucre en milieu urbain.

## LA FROMAGERIE ST-ALBERT :

L'entreprise, qui a souligné son 125<sup>e</sup> anniversaire en 2019, se spécialise dans la production de fromage Cheddar et du fameux fromage qui fait « couic couic », si bon dans la poutine. Des visites de l'usine sont offertes.

## LES BRASSERIES DE L'EST ONTARIEN:

La Brasserie Tuque de Broue ne peut pas mieux faire la promotion de la langue française avec des noms comme Gougounes rousses et la Cabane à tuque! La Brasserie Étienne Brûlé : des bières de qualité certifiées biologiques Ecocert, et une nourriture qui met en valeur les produits locaux. En voulez-vous, en v'la!

## LA PREMIÈRE TYROLIENNE INTERPROVINCIALE AU MONDE

reliera l'Ontario au Québec à partir de l'été 2020. Interzip Rogers permettra aux visiteurs d'expérimenter un parcours d'Ottawa à Gatineau. La nouvelle attraction offrira une vue incomparable sur les horizons de Gatineau et d'Ottawa.

Il faut aussi souligner que tous les musées nationaux d'Ottawa offrent des expositions en français et en anglais.



Centretown Community Health Centre  
Centre de santé communautaire du Centre-ville

## Bonne journée internationale de la Francophonie

Au CSCC, nos services sont offerts dans les 2 langues officielles et nous nous assurons que vous puissiez être servi (e) ou accompagné (e) dans la langue de votre choix.

Les programmes ci-dessous vous sont offerts en français :

- **Dépistage, éducation et soutien du diabète au centre-ville** et dans les secteurs du **sud-est d'Ottawa, Vanier, Gloucester et Orléans** ;
- **Thérapie pour les dépendances et le jeu compulsif pour les personnes âgées de 55 ans et plus.** Nos thérapeutes rencontrent les participants au centre, à l'un de nos bureaux satellites ou à domicile. La thérapie est **confidentielle** ;
- Groupe de jeu **On Y Va, Centre pour la famille et l'enfant**, proposé **tous les mardis de 16 h 30 à 18 h 30** au 420, rue Cooper à Ottawa. Le groupe est animé avec des livres, chansons, histoires et activités en français, pour les **enfants de 0 à 6 ans**, accompagnés de leurs parents, grands-parents ou tuteurs.

[www.centretownchc.org](http://www.centretownchc.org) – Téléphone : 613.233.4443

## LA FRANCOPHONIE, AU CŒUR DE NOS PROGRAMMES D'ÉTUDES

L'Université Saint-Paul (1848) est le collège fondateur de l'Université d'Ottawa, avec laquelle elle a conservé un lien de fédération depuis 1965.

Bilingue et à échelle humaine, elle offre des programmes en communications sociales, counselling et psychothérapie, droit canonique, enjeux sociaux contemporains, éthique, justice sociale et service public, études de conflits, innovation sociale, leadership transformatif, relations humaines, théologie, bioéthique et soins palliatifs.

54%

DE NOS ÉTUDIANTS SONT FRANCOPHONES

UNIVERSITÉ  
SAINT-PAUL  
UNIVERSITY

[ustpaul.ca](http://ustpaul.ca)     

223, rue Main, Ottawa ON | 1-800-637-6859

#francophoniedelavenir



# La Fondation, toujours là au nom de la Francophonie!

**LA FONDATION FRANCO-ONTARIENNE**, une création de l'ACFO d'Ottawa d'alors, est née en 1986 grâce à quatre fonds de bourse. Aujourd'hui elle en compte plus de 50. L'objectif: que les jeunes puissent poursuivre leurs études postsecondaires en français grâce à un fonds de bourse d'un organisme ou d'une institution.

**Fondation**  
franco-ontarienne

Ajoutons à cela le **FondAction**, qui vise à encourager les projets de nature communautaire et/ou ponctuelle afin de faire rayonner la francophonie ainsi que le programme de microcrédit pour les entrepreneurs, en particulier les femmes arrivantes. *La Fondation encourage toujours les dons afin de mener à bien ses projets!*

Au cours de 2019, la Fondation a travaillé à accroître sa visibilité et de possibles partenariats avec quantité d'intervenants et d'organismes. C'est de façon stratégique et démographique que ses dirigeants ont accepté de déplacer son évènement-phare de prélèvement de fonds – la *Soirée Saphir* – vers Toronto le 17 octobre prochain. La Ville-Reine est devenue un lieu de convergence pour les francophones qui y vivent pour les études, le travail ou autres raisons.

#### TERRITOIRE COMMUN

Pendant la même période, la Fondation a conclu un partenariat de location de son bureau et de partage de ses ressources avec une alliée de taille, l'Association

française des municipalités de l'Ontario. Ses principaux dossiers pour ses municipalités membres francophones et francophiles: l'amélioration de la livraison de services dans la langue de Molière; offrir au personnel municipal l'occasion de parfaire sa formation professionnelle; l'amélioration de l'accès aux tribunaux en français; de concert avec la Police provinciale de l'Ontario, l'amélioration de l'accès aux services en français au sein de la PPO; se positionner sur les enjeux majeurs ontariens susceptibles d'affecter ses municipalités membres (transport, économie, logement, etc.) ainsi qu'un intérêt manifeste pour l'immigration francophone en régions rurales.

**Cette alliance des deux organismes est intentionnelle puisque géographiquement, le territoire d'intervention est le même. Ensemble, la Fondation et l'AFMO contribuent à l'essor de la Francophonie en Ontario!**

**LA JEUNESSE,  
NOTRE FORCE.**

**VOTRE DON,  
LEUR SUCCÈS!  
DONNEZ S.V.P.!**

**Fondation**  
franco-ontarienne

[www.fondationfranco.ca](http://www.fondationfranco.ca)

20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS !**

ORGANISATION  
 INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



MAISON DE LA FRANCOPHONIE D'OTTAWA

# Un nouveau carrefour de services aux familles

**L'OUVERTURE EN GRANDE POMPE** récemment de la toute nouvelle Maison de la francophonie d'Ottawa (MFO) a permis de constater l'impressionnante offre de services aux familles francophones d'ici.



En effet, c'est pas moins de 43 organismes partenaires qui proposeront leurs services sous un même toit, une offre dont le directeur général de la Maison, Marcel Morin, n'est pas peu fier : « Les familles francophones d'Ottawa pourront désormais venir ici pour obtenir des services dans le domaine de la santé; des programmes athlétiques, artistiques et culturels; des services scolaires, dont l'enseignement des langues officielles; des services aux personnes nouvellement arrivées, à la petite enfance (garderie et services à la famille), des programmes concernant l'employabilité; il y aura aussi des services aux personnes âgées et la Maison devient elle-même un milieu de rassemblement communautaire. »

#### DE PARTOUT

Pour le président de La Maison de la Francophonie d'Ottawa, Ronald Bisson, celle-ci se veut un point de repère pour les résidents de la région, toutes origines confondues.

« Nous, francophones de l'ouest de la ville d'Ottawa, venons de partout au Canada et de plus de cinquante pays du monde. Ici, en Ontario, la langue française nous unit, quelles que soient nos traditions culturelles, notre appartenance religieuse ou non, notre niveau de français et nos choix de professions. Nous remercions toutes ces femmes et tous ces hommes qui sont venus avant nous pour défendre nos droits linguistiques. Leurs succès nous permettent de nous rassembler aujourd'hui dans notre Maison, avec toutes nos identités plurielles, où nous pourrions vivre cette francophonie dans toutes ses expressions qui nous tient tellement à cœur ».

La Maison de la Francophonie d'Ottawa est le fruit du travail inlassable de centaines de personnes des sphères communautaire, éducative, sociale et politique, qui militent depuis plus de 30 ans afin que les francophones et francophiles de l'ouest d'Ottawa puissent jouir d'un lieu multifonctionnel pour se rassembler et échanger.

Notre équipe vous souhaite une très belle journée de la francophonie!

**PHARMACIE BRISSON EST À VOTRE SERVICE EN FRANÇAIS DEPUIS 100 ANS!**



Jean Brisson et Sara Azad  
 pharmaciens co-propriétaires

**PHARMACIE BRISSON**  
 DEPUIS 1921

270, rue Dalhousie, Ottawa, ON  
 613 241-6273  
 pharmaciebrisson.ca

**BONNE JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE**

**MATHIEU FLEURY**  
 WARD/QUARTIER RIDEAU-VANIER

MATHIEUFLEURY.CA | 613 580-2482  
 @MATHIEUFLEURY | MATHIEU.FLEURY@OTTAWA.CA

**Célébrons haut et fort et en français!**



L'ÉCOLE CATHOLIQUE

[afocsc.org](http://afocsc.org)

AFOCSC  
 ASSOCIATION FRANCO-ONTARIENNE  
 DES CONSEILS PASTORAUX CATHOLIQUES

# #francophoniedelavenir



FORCES ARMÉES CANADIENNES

## Possible, une carrière en français?

**LES FORCES ARMÉES CANADIENNES (FAC)** sont composées à 74% d'anglophones, selon les statistiques. Peut-on alors vraiment y envisager une carrière quand on est francophone?



« Absolument, oui! », répond sans hésiter le colonel Pascal Ratté, directeur des langues officielles auprès des FAC. « J'en suis un bon exemple: je me suis enrôlé à 17 ans et je ne parlais pas un mot d'anglais. J'ai eu une carrière exceptionnelle qui m'a permis de voyager à travers le monde. Évidemment, le bilinguisme peut devenir nécessaire lorsque l'on monte en grade, ou encore dans l'accomplissement de tâches de niveaux stratégiques; c'est la même chose pour les anglophones. Il existe aussi des possibilités de faire carrière dans les Forces en français seulement, en fonction du métier et des aspirations de chaque membre ».

Directeur des carrières militaires, son collègue le colonel Kyle Rosenlund ajoute: « On compte environ 13% de positions unilingues francophones et 20% de postes bilingues au sein des FAC. La langue de travail dans les Forces s'aligne avec la *Loi sur les langues officielles* : dans les régions désignées bilingues ou francophones, le français est utilisé. »

« En vertu des politiques, les services personnels comme la paye et les évaluations de performance doivent être accessibles en français », ajoute le Colonel Ratté.

### ET LE CLIMAT?

Les francophones sont-ils harcelés, moqués ou mis à l'index par leurs confrères anglophones? « Pas du tout », réplique le colonel Ratté. « La discrimination n'est pas tolérée au sein des Forces. Je peux confirmer que je n'ai personnellement jamais subi ou vu de discrimination basée sur la langue. » Le colonel Rosenlund va plus loin : « En fait, on souhaite que les francophones se joignent à nous et on déploie tous les efforts possibles pour les accueillir et les accommoder. Nous avons d'ailleurs des écoles à travers le Canada dont la mission consiste à former nos membres francophones et anglophones dans leur langue seconde ». Faire carrière en français dans les Forces, c'est tout à fait possible. Et faire partie des niveaux hiérarchiques supérieurs pour un francophone ouvert au bilinguisme est à la fois accessible et souhaitable!

[forces.ca/fr/carrieres](https://forces.ca/fr/carrieres)

## BONNE JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE

### À TOUS LES FRANCOPHONES ET FRANCOPHILES

DE LA PART DU PREMIER MINISTRE JUSTIN TRUDEAU ET DES DÉPUTÉS LIBÉRAUX



**Le très hon. Justin Trudeau**  
Papineau



**Will Amos**  
Député  
Pontiac

**Chandra Arya**  
Député  
Nepean

**Francis Drouin**  
Député  
Glengarry—Prescott—  
Russell

**Greg Fergus**  
Député  
Hull — Aylmer

**L'hon. Mona Fortier**  
Députée  
Ottawa—Vanier

**Marie-France Lalonde**  
Députée  
Orléans



**Stéphane Lauzon**  
Député  
Argenteuil—La Petite-  
Nation

**Steven MacKinnon**  
Député  
Gatineau

**Karen McCrimmon**  
Députée  
Kanata — Carleton

**L'hon. David McGuinty**  
Député  
Ottawa-Sud

**L'hon. Catherine McKenna**  
Députée  
Ottawa-Centre

**Anita Vandenberg**  
Députée  
Ottawa-Ouest—Nepean

20 MARS 1970 - 20 MARS 2020  
**LA FRANCOPHONIE A 50 ANS !**

ORGANISATION  
INTERNATIONALE DE  
**la francophonie**



BANQUE D'ALIMENTATION D'OTTAWA

# Maintenant en français!

Créée en 1984, la Ottawa Food Bank embrasse la francophonie en offrant dorénavant toutes ses communications en français, autant sur les réseaux sociaux que sur son site web. L'organisme a même embauché le mois dernier un coordonnateur dont le premier mandat était la francisation des communications. Le président-directeur général, Michael Maidment, se réjouit du pas qui vient d'être franchi : « La faim ne fait pas de distinction de langues, c'est une préoccupation qui concerne l'ensemble de la population. Offrir des services en français nous permet de répondre à une demande des donateurs et à sensibiliser une plus grande part de la population à la réalité que vivent nos organismes partenaires. »

Rappelons que la Banque d'alimentation d'Ottawa est le

centre de collecte, d'entreposage et de distribution d'aliments d'un réseau de 112 programmes alimentaires de première ligne offerts par ses organismes membres. Ils comprennent des banques alimentaires communautaires, des comptoirs alimentaires, des programmes de repas, des programmes multiservices, un programme de repas pendant l'été et des programmes de collation après l'école.

Près de 40 000 personnes bénéficient d'une aide alimentaire à Ottawa; de ce nombre, 5% sont des bambins de 2 ans et moins. L'an dernier, c'est près de 17 millions de dollars qui ont été distribués en aliments et en aide, provenant de dons en nourriture (9 millions) et en argent (7,8 millions).

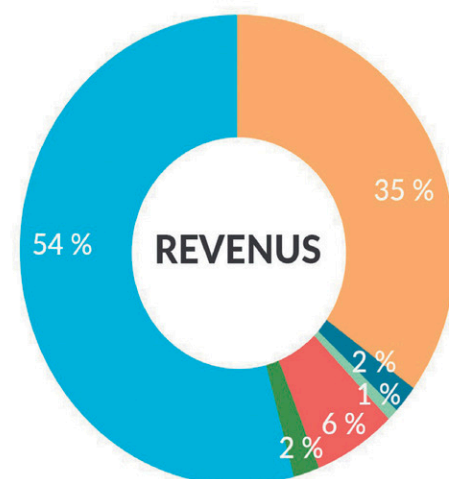
**9 MILLIONS**  
VALEUR TOTALE DES ALIMENTS

+

**7,8 MILLIONS**  
TOTAL DES FONDS DONNÉS

**16,8 MILLIONS DE DOLLARS**

TOTAL DE LA NOURRITURE ET DES FONDS INVESTIS POUR SOUTENIR LA COMMUNAUTÉ



- Dons de particuliers 5 866 487 \$
- Subventions et parrainage de sociétés 348 952 \$
- Autres revenus 115 736 \$
- Événements de mobilisation communautaire 1 069 587 \$
- Subventions des administrations municipales 368 815 \$
- Valeur des aliments donnés et distribués 9 049 797 \$

\*\* Un élan de générosité et une augmentation des dépenses correspondantes ont été constatés au cours de l'exercice en raison des interventions de la collectivité à la suite des tornades qui ont frappé la région de la capitale nationale.

**39 078**  
personnes servies  
à Ottawa chaque mois

**112**  
programmes alimentaires  
d'urgence

**25 000**  
repas fournis à Noël

**18** programmes des clubs après l'école « Kickstart »  
Permettant de fournir environ 102 500 collations aux enfants pendant l'année scolaire 2018-2019

**5%** des clients sont des bébés de moins de deux ans  
79 333 livres de nourriture pour bébés et de couches livrées à la communauté

## Impact de vos dons



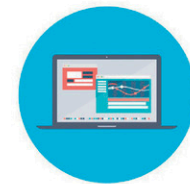
**13 651 779 \$**

Programmes caritatifs, y compris l'achat de nourriture, la distribution des dons d'aliments et les opérations



**1 612 164 \$**

Efforts de collecte d'aliments et de fonds



**829 024 \$**

Administration générale

**leDroit**  
ledroit.com

Publié par Le Droit  
ledroit.com  
47, rue Clarence,  
bureau 222  
Ottawa, ON  
K1N 9K1  
613 562-0111

Directrice des ventes :  
**Sylvie Charette**

Coordonnatrice au contenu :  
**Marie-France Labelle**

Rédacteurs :  
**Jean-Marc Dufresne**  
**Nancy Therrien**  
**Vincent Cournoyer**

Représentants publicitaires :  
**Lise Landry**  
**Jean-Marc Charron**

Graphiste :  
**Manon Brassard**

#francophoniedelavenir



CAMPAGNE DE CONTRIBUTION  
VOLONTAIRE POUR LE DÉMARRAGE DE  
LA **COOPÉRATIVE** DE MON JOURNAL

## LE TEMPS D'AGIR POUR LA COOP **LE DROIT**

L'automne dernier, de nombreux citoyens ont posé un geste fort en s'engageant à aider financièrement la relance du *Droit* sur le modèle coopératif.

Ces appuis, recueillis à travers le site «**Je coopère pour mon journal**», ont permis de démontrer clairement l'engagement de la communauté derrière le projet innovant de reprise du *Droit* par ses employés.

Ce fut aussi, pour l'équipe, une immense source de motivation. Car c'est pour vous que nous travaillons à poursuivre la mission d'information du *Droit*.

**Dans les prochains jours, nos équipes vous contacteront afin de vous guider dans la manière de confirmer vos engagements. Le volet «citoyens» de la campagne nous a permis d'amasser tout près de 100 000 \$.**

Tout l'argent recueilli sera entièrement dédié au démarrage de la Coopérative de solidarité *Le Droit*.

**Merci de participer à bâtir l'avenir de votre quotidien.**

**Vous voulez contribuer?  
Contactez-nous au 613 562-7747.**

**leDroit**

COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ  
MEMBRE DE LA

**cn2i**

COOPÉRATIVE NATIONALE  
DE L'INFORMATION INDÉPENDANTE



#francophoniedelavenir



## Le 20 mars, on célèbre le français!

Unissons-nous,  
francophones et francophiles,  
dans toutes les facettes de notre  
diversité, mais aussi dans ce qui  
nous unit chacune et chacun,  
la langue française.

**Bonne Journée  
internationale  
de la Francophonie!**

